

Annexe : références des séries de toasts

N.B. : Les *toasts* déjà référencés dans la *Federal Gazette* et reproduits dans la *Independent Chronicle*, ou inversement, sont signalés en italiques

Date	N°	Motif de la réunion	Origine de la série	Date de la série	Texte du ou des « <i>toasts</i> économiques » (ou absence de <i>toast</i> économique le cas échéant)
Federal Gazette					
02 / 01	1323	« Friends of equality »,	Philadelphie	01 / 01	§ 9 « The agricultural and mechanical classes of citizens — may they labor as industriously to maintain their rights as they do to support the community »
1		« to celebrate success of Gallic arms »			§ 10 « The commercial and professional classes — may they flourish in a land of liberty »
30 / 01	1347	« to celebrate success of French arms »	Cranbery, NY	23 / 01	—
1					
25 / 02	1369	Washington's Birthday, Tammany Sty.	New York	22 / 02	§ 8 « The commerce of America — may her flag be unfurled in remotest seas »
2					
04 / 03	1375	Washington's Birthday	Boston	22 / 02	—

08 / 0 3	1379	Washington's election	Philadelphie	04 / 03	§ 9 « The agriculture, commerce and manufactures of America » § 10 « Success to the improvements in roads and inland navigation »
22 / 0 3	1391	Hibernian Sty. for relief of emigrants, St. Patrick's Day	Philadelphie	19 / 3	—
17 / 0 5	1438	Tammany Sty. meeting	New York	13 / 05	§ 4 « Agriculture, commerce and the arts »
22 / 0 5	1442	Dîner pour Genêt	Philadelphie	18 / 05	—
30 / 0 5	1449	Dîner pour Bompard	Philadelphie	27 / 05	—
03 / 0 6	1452	Dîner pour Genêt	Philadelphie	01 / 06	—
05 / 0 6	1454	« The birthday of His Britannic Majesty » ²	New York	04 / 06	§ 8 « The prosperity and commerce of Great-Britain and America — may their interests be reciprocal, and those interests protected »
08 / 0 6	1457	Tontine coffee house meeting	New York	05 / 06	§ 6 « Agriculture and commerce » § 7 « Science and the useful arts »
22 / 0 6	1469	Tammany Sty., dinner pour Bompard	New York	17 / 06	—

05 / 0 7	1479	July 4th, Sty. of Cincinnati	Philadelphie	04 / 07	§ 11 « Agriculture, commerce, and manufactures : may each advance the others, and all advance the public weal »
06 / 0 7	1480	July 4th	New York	04 / 07	§ 13 « The agricultural, mechanic and commercial arts »
06 / 0 7	1480	July 4th, Sty. of Cincinnati	New York	04 / 07	§ 15 « Agriculture, commerce and arts — may their gentle influence subdue the rage of war, dominion and injustice »
08 / 0 7	1481	July 4th	Delaware Works (Bucks County, Pa.)	04 / 07	§ 15 « May agriculture, the arts and sciences, walk hand in hand through our land »
08 / 0 7	1481	July 4th	French Patriotic Sty. (Phila. ?)	04 / 07	—
12 / 0 7	1485	July 4th	Newark	04 / 07	§ 9 « Success to the arts, agriculture and commerce of the United States »
13 / 0 7	1486	July 4th	Pittsburgh	04 / 07	§ 13 « Foreign commerce and domestic manufacture » § 14 « Agriculture and mechanics »
16 / 0 7	1488	July 4th	Salem (Mass. ?)	04 / 07	§ 5 « May the labor of the husbandman, the industry of the mechanic, and the enterprise of the merchant, be crowned with success »

19 / 0 7	1491	Milice pour « overthrow of the Bastille »	Philadelphie	15 / 7 ²	—
29 / 0 7	1499	July 4th, « by a select company » (?)	?	04 / 07 ?	—
31 / 0 7	1501	French Patriotic Sty., « overthrow of Bastille »	Charleston	15 / 07	—
07 / 0 8	1507	Dîner pour « French ship L' <i>Ambuscade</i> »	Philadelphie	06 / 08	—
21 / 0 8	1519	Milice pour le 10 Août	Richmond	10 / 08 ?	—
21 / 08	1519	<i>Pour le 10 Août</i>	<i>Boston</i>	12 / 08	—
20 / 0 9	1545	Dîner pour Bompard	Charleston	27 / 08	—
23 / 1 2	1624	Dîner d'adieu pour Genêt	New York	?	—
Boston Independent Chronicle					

03 / 0 1	1266	« Civic Festival in honor of the French Revolution », dîner officiel	Boston	24 / 1	—
03 / 0 1	1266	<i>Id.</i> , dîner des <i>Boston Fusiliers</i>	Boston	24 / 1	§ 9 « Addition to our trade, multiplication to our manufactures, subtraction to our taxes, and reduction to useless appointments »
03 / 0 1	1266	« Civic Festival... », <i>id.</i>	Charlestown	24 / 1	§ 9 « Literature, trade, navigation and manufactures »
03 / 0 1	1266	<i>Id.</i>	Watertown	23 / 1	§ 4 « The Art of printing » § 5 « Trade and religion be free »
03 / 0 1	1266	<i>Id.</i>	Medford	24 / 1	—
03 / 0 1	1266	<i>Id.</i>	Plymouth	24 / 1	—
03 / 0 1	1266	<i>Id.</i>	Brookline	28 / 1	—
14 / 0 2	1268	<i>Id.</i>	Lexington	31 / 1	§ 14 « May literature, commerce, agriculture, manufactures, and all useful arts, flourish throughout the United States »

14 / 0 2	1268	<i>Id.</i>	Dorchester	24 / 1	§ 14 « The agriculture of the United States, may it find its best encouragement in the promotion of manufactures » § 15 « Commerce : may its perfect freedom, by combining the interests of nations, lay the foundation of universal peace »
14 / 0 2	1268	<i>Id.</i>	Roxbury	31 / 1	—
30/05	1283	<i>Dîner pour Genêt</i>	<i>Philadelphie</i>	18/05	—
30/05	1283	<i>NY Tammany Sty.</i>	<i>New York</i>	"17/05 " <i>en fait</i> 13/05	§ 4 « Agriculture, commerce and the arts »
13/06	1285	<i>Dîner pour Bonapart</i>	<i>Phila.</i>	27/05	—
25 / 0 7	1291	« Some French patriots », Bastille	Boston	13 / 7	—
15 / 0 8	1294	Pour le 10 Août	Boston	12 / 8	—

¹ Dans son n° 1464 du 17 juin 1793, la *Federal Gazette* publie une lettre indignée du secrétaire du Belvedere Club de New York, démentant formellement qu'un dîner officiel s'y soit tenu en l'honneur de l'anniversaire de George III le 4 juin. Le secrétaire admet cependant qu'un dîner « par souscription » — privé, donc — a bien eu lieu, avec des participants implicitement présentés comme de nationalité anglaise (peut-être aussi américains, rien n'est dit sur ce point), mais le Belvedere Club n'y participait pas es-qualité.

² Le 14 juillet 1793 tombait un dimanche, d'où la fête de la milice le lendemain.